

DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY FOR PATENT APPLICATION
特許出願宣言書
Japanese Language Declaration

私は、下欄に氏名を記載した発
明者として、以下のとおり宣言
する:

私の住所、郵便の宛先および国
籍は、下欄に氏名に続いて記載
したとおりであり、

名称の発明に関し、請求の範囲
に記載した特許を求める主題の
本来の、最初にして唯一の発明
者である(一人の氏名のみが下欄
に記載されている場合)か、もし
くは本来の、最初にして共同の
発明者である(複数の氏名が下欄
に記載されている場合)と信じ、

As a below-named inventor, I
hereby declare that:

My residence, post office
address and citizenship are as
stated below next to my name.

I believe I am the original,
first and sole inventor (if
only one name is listed below)
or an original, first and
joint inventor (if plural
names are listed below) of the
subject matter which is
claimed and for which a patent
is sought on the invention
entitled:

ELECTRIC VACUUM CLEANER

その明細所を
(該当する方に印を付す)

☐ ここに添付する。

☐ 第 _____ 日に出願番号第
_____ 号として提出し、
_____ 日に補正した。
(該当する場合)

私は、前記のとおり補正した請
求の範囲を含む前記明細書の内
容を検討し、理解したことを陳
述する。

私は、連邦規則法典第37部第1章
第58条(a)項に従い、本願の審査
に所要の情報を開示すべき義務
を有することを認める。

the specification of which
(check one)

☒ is attached hereto

☐ was filed on _____
as Appln. Ser. No. _____
and was amended on _____
(if applicable)

I hereby state that I have
reviewed and understood the
contents of the above-
identified specification,
including the claims, as
amended by any amendments
referred to above.

I acknowledge the duty to
disclose information in
accordance with Title 37, Code
of Federal Regulations, §
1.58(a).

と実よたらた1001の意しのと
も真おさった第1001の意しのと
にて発行、行第禁れるな待るを
識べ情てじを部はこか願るあ述
知するつ信等18はか本れが陳
のがす従と述第18はか本れが陳
己述有にる陳典もまたたがとの
自陳のろあの法金、陳付う以す
にた己こで偽罰か、陳付う以す
こつ自と実虚衆、るさ偽し、言
こ行、る真に合りれ科虚対をし
、てり、る真に合りれ科虚対をし
はいあ信述故意、よら併るに性
私づでび陳に場合、よら併るに性

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

委任状：私は、下記発明者として
て、以下私の代理人をこの行
し、本願の手にこれを行
並びにこれを行
を特許する。
を委任する。

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorneys to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith.

I hereby appoint John H. Mion, Reg. No. 18,879; Donald E. Zinn, Reg. No. 19,046; Thomas J. Macpeak, Reg. No. 19,292; Robert J. Seas, Jr., Reg. No. 21,092; Darryl Mexic, Reg. No. 23,063; Robert V. Sloan, Reg. No. 22,775; Peter D. Olexy, Reg. No. 24,513; J. Frank Osha, Reg. No. 24,625; Waddell A. Biggart, Reg. No. 24,861; Robert G. McMorrow, Reg. No. 19,093; Louis Gubinsky, Reg. No. 24,835; Neil B. Siegel, Reg. No. 25,200; David J. Cushing, Reg. No. 28,703; John R. Inge, Reg. No. 26,916; Joseph J. Ruch, Jr., Reg. No. 26,577; Sheldon I. Landsman, Reg. No. 25,430; Richard C. Turner, Reg. No. 29,710; Howard L. Bernstein, Reg. No. 25,665; Alan J. Kasper, Reg. No. 25,426; Kenneth J. Burchfiel, Reg. No. 31,333; Gordon Kit, Reg. No. 30,764; Susan J. Mack, Reg. No. 30,951; Frank L. Bernstein, Reg. No. 31,484; Mark Boland, Reg. No. 32,197; William H. Mandir, Reg. No. 32,156; Scott M. Daniels, Reg. No. 32,562; Brian W. Hannon, Reg. No. 32,778; Abraham J. Rosner, Reg. No. 33,276; Bruce E. Kramer, Reg. No. 33,725; Paul F. Neils, Reg. No. 33,102; and Brett S. Sylvester, Reg. No. 32,765, my attorneys to prosecute this application and to transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, and request that all correspondence about the application be addressed to **SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS**, 2100 Pennsylvania Avenue, N.W., Washington, D.C. 20037-3202.

Full name of sole or first inventor

唯一のまたは第一の発明者の氏名(ローマ字)

Kazuyoshi Yoshimi

Inventor's signature

Date

同発明者の署名 Kazuyoshi Yoshimi

日付 June 4, 1998

Residence

Citizenship

住所 Hikami-gun, Hyogo-ken, Japan

国籍

Japanese

Post office address

郵便の宛先 276-2, Uegaki, Ichijima-cho, Hikami-gun, Hyogo-ken, Japan

Full name of second joint inventor (if any)

第2の共同発明者の氏名(該当する場合)(ローマ字) Isao Yoneda

Second Inventor's signature

Date

同第2発明者の署名 Isao Yoneda

日付

June 4, 1998

Residence

Citizenship

住所 Himeji-shi, Hyogo-ken, Japan

国籍

Japanese

Post office address

郵便の宛先 1150-21, Hoshiro, Himeji-shi, Hyogo-ken, Japan

Full name of third joint inventor (if any)

第3の共同発明者の氏名(該当する場合)(ローマ字) Naoki Suetsugu

Third Inventor's signature

Date

同第3発明者の署名 Naoki Suetsugu

日付

June 4, 1998

Residence

Citizenship

住所 Kasai-shi, Hyogo-ken, Japan

国籍

Japanese

Post office address

郵便の宛先 624, Furusaka, Hojo-cho, Kasai-shi, Hyogo-ken, Japan

Full name of fourth joint inventor (if any)

第4の共同発明者の氏名(該当する場合)(ローマ字)

Fourth Inventor's signature

Date

同第4発明者の署名

日付

Residence

Citizenship

住所

国籍

Post office address

郵便の宛先

Full name of fifth joint inventor (if any)

第5の共同発明者の氏名(該当する場合)(ローマ字)

Fifth Inventor's signature

Date

同第5発明者の署名

日付

Residence

Citizenship

住所

国籍

Post office address

郵便の宛先

Full name of sixth joint inventor (if any)

第6の共同発明者の氏名(該当する場合)(ローマ字)

Sixth Inventor's signature

Date

同第6発明者の署名

日付

Residence

Citizenship

住所

国籍

Post office address

郵便の宛先